

# 中国古代教育家语录今译

主编

程舜英  
曹剑英

副主编

苏渭昌  
刘 茗

北京师范大学出版社

# 中国古代教育家语录今译

主 编 程舜英 曹剑英  
副主编 苏渭昌 刘 岩

北京师范大学出版社

**中国古代教育家语录今译**

**主 编 程舜英 曹剑英**

**副主编 苏渭昌 刘 茗**

•

**北京师范大学出版社出版发行**

**唐山滦南县印刷厂印刷**

---

**开本：850×1168 1/32 印张：17.5 字数：433千**

**1991年11月第1版**

**1991年8月第1次印刷**

**印数：1—6000**

---

**ISBN7-303-01331-8/G·807**

**定价：6.50元**

## 前 言

我们中华民族有着悠久的历史，灿烂的文化，中国素以“文明古国”著称于世界。中国是历来重视教育建设和发展的，有许多独具的特点和优秀的传统，涌现出一大批举世闻名的教育家。他们的思想和活动推动了教育的发展，丰富了教育遗产的宝库。党的十一届三中全会特别是党的十二次代表大会以来，对教育在社会主义现代化建设中的地位和作用作了充分的估计，教育科学出现了欣欣向荣的局面。中国教育史的学习和研究受到更多的重视，批判地继承祖国的教育遗产，也正成为在第一线的教育工作者的自觉要求和切身的需要。

《中国古代教育家语录今译》一书的编写，目的是把古代教育史上影响较大的著名教育家从孔子到颜元，共十六位古代教育家的教育语录介绍给广大教育工作者、中小学校长、教师，以扩充知识面，提高教育理论素养，继承中华民族的优秀教育传统，借鉴前人的经验教训，使今天的工作做得更好，同时激发人们的爱国热情，增强从事教育工作的荣誉感，更加自觉地忠诚党的教育事业。

本书选编中国古代教育史上最具有代表性的教育珍贵遗产，堪称教育史的瑰宝的名篇，诸如《劝学》、《学记》、《师说》等列为古代教育名篇，以使广大教育工作者更直接、更系统地了解这些极有价值的篇章，深入地吸取中华民族教育遗产的精华，古为今用，增强历史责任感。

本书以介绍中国古代教育家的语录为主，也选录近代影响较大的既有理论又有实践活动的教育家的重要教育名篇，做为附录

供读者参考。在近代教育史上，在中国现代化的过程中，出现了一批主张变革的先进教育家，他们学习外国先进经验，寻找富国强民之路，改革封建教育，兴学育才。既有失败的教训，又有不少成功的经验。这也是我国文化宝库中的珍贵财富，对于我们了解中国教育的近现代过程，中外文化教育的交流，有重要的参考价值和借鉴意义。

以马列主义、毛泽东思想为指导，坚持历史唯物主义的基本原理和实事求是的精神，是我们编写本书的指导原则和根本出发点。

本书在译述各家语录之前，对每位教育家的主要教育思想和活动作了扼要的叙述，着重介绍其教育实践活动和锐意教育、诲人不倦的事迹。为便于读者参考，古代部分（除个别文字易懂者外），名篇部分全部有今译，并在必要的地方加注音和注释。近代教育名篇附录部分只有注释。

本书各篇章执笔者，按章节顺序为：

曹剑英：孔子、王守仁、王夫之。

程舜英：墨子、孟子、荀子、老子、庄子、韩愈、《劝学》、《师说》。

刘茗：董仲舒、王充、颜之推、黄宗羲、颜元、《大学》（节选）、《中庸》（节选）、《学记》。

苏渭昌：王安石、朱熹、张之洞、康有为、梁启超、蔡元培、《仿仲永》、《白鹿洞书院揭示》。

本书在编写、注译过程中，吸取了许多专家学者的研究成果，对所引文献、资料及译注的作者及出版机构，谨此表示衷心的感谢！

限于编者水平，书中缺点及不足之处，敬希广大读者批评指正。

程舜英

1991年7月

# 目 录

## 古代教育家语录今译

|                        |        |
|------------------------|--------|
| 孔子教育语录 .....           | ( 1 )  |
| 〔 作者介绍 〕 .....         | ( 1 )  |
| 〔 教育语录 〕 .....         | ( 7 )  |
| 一、论教育作用 ( 教育对象 ) ..... | ( 7 )  |
| 二、论教育目的 .....          | ( 11 ) |
| 1. 君子 .....            | ( 12 ) |
| 2. 士 .....             | ( 17 ) |
| 3. 成人 .....            | ( 18 ) |
| 三、论教育内容 .....          | ( 19 ) |
| 四、论道德教育 .....          | ( 23 ) |
| 1. 德育与智育的关系 .....      | ( 23 ) |
| 2. 道德教育的过程 .....       | ( 24 ) |
| 3. 道德教育的原则方法 .....     | ( 26 ) |
| 五、论教学与学习 .....         | ( 39 ) |
| 1. 勤于学习, 广于见闻 .....    | ( 39 ) |
| 2. 学而时习, 学思结合 .....    | ( 41 ) |
| 3. 学以致用, 言行相符 .....    | ( 42 ) |
| 4. 启发思维, 一以贯之 .....    | ( 43 ) |
| 5. 因材施教, 从实际出发 .....   | ( 46 ) |
| 六、论教师 .....            | ( 49 ) |
| 1. 以身作则, 言传身教 .....    | ( 49 ) |
| 2. 学而不厌, 诲人不倦 .....    | ( 50 ) |
| 3. 尊师爱生, 无私无隐 .....    | ( 51 ) |

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 墨子教育语录 .....         | (54)  |
| 〔 作者介绍 〕 .....       | (54)  |
| 〔 教育语录 〕 .....       | (57)  |
| 一、论教育(环境)作用 .....    | (57)  |
| 二、论教育目的 .....        | (62)  |
| 三、论教育内容 .....        | (65)  |
| 四、论道德教育 .....        | (66)  |
| 五、论教学与学习 .....       | (70)  |
| 孟子教育语录 .....         | (75)  |
| 〔 作者介绍 〕 .....       | (75)  |
| 〔 教育语录 〕 .....       | (78)  |
| 一、论性善 .....          | (78)  |
| 二、论教育(环境)作用 .....    | (82)  |
| 1. 环境作用 .....        | (82)  |
| 2. 教育在人性发展中作用 .....  | (84)  |
| 3. 教育对国家、社会的作用 ..... | (87)  |
| 三、论教育目的 .....        | (91)  |
| 四、论道德教育 .....        | (94)  |
| 1. 尚志养气 .....        | (94)  |
| 2. 意志锻炼 .....        | (97)  |
| 3. 反求诸己 .....        | (99)  |
| 4. 改过迁善 .....        | (102) |
| 五、论教学与学习 .....       | (105) |
| 1. 因材施教 .....        | (105) |
| 2. 深造自得 .....        | (106) |
| 3. 专心有恒 .....        | (109) |
| 4. 循序渐进 .....        | (111) |
| 5. 启发思维 .....        | (113) |
| 荀子教育语录 .....         | (116) |
| 〔 作者介绍 〕 .....       | (116) |

|               |       |
|---------------|-------|
| 〔教育语录〕        | (120) |
| 一、论性恶         | (120) |
| 二、论教育(环境)作用   | (126) |
| 三、论教育目的       | (133) |
| 四、论教育内容       | (136) |
| 五、论道德教育       | (141) |
| 1. 由礼         | (141) |
| 2. 以公义胜私欲     | (145) |
| 3. 培养德操       | (147) |
| 4. 个性特点教育     | (150) |
| 六、论教学与学习      | (153) |
| 1. 教学过程(学习过程) | (153) |
| 2. 重学、行       | (156) |
| 3. 解蔽救偏, 兼陈中衡 | (158) |
| 4. 虚壹而静       | (164) |
| 5. 积微见著       | (167) |
| 七、论教师         | (170) |
| 老子教育语录        | (175) |
| 〔作者介绍〕        | (175) |
| 〔教育语录〕        | (177) |
| 一、论教育目的       | (177) |
| 二、论教育内容       | (181) |
| 1. 不争         | (181) |
| 2. 知足         | (183) |
| 3. 贵柔         | (184) |
| 三、论教学与学习      | (187) |
| 1. 闭目塞听       | (187) |
| 2. 绝学弃智       | (189) |
| 3. 涤除玄鉴       | (191) |
| 庄子教育语录        | (194) |



|                       |       |
|-----------------------|-------|
| 〔 作者介绍 〕 .....        | (194) |
| 〔 教育语录 〕 .....        | (196) |
| 一、论教育目的 .....         | (196) |
| 二、论教育内容 .....         | (198) |
| 1. 齐是非、齐善恶、齐美丑 .....  | (198) |
| 2. 无己、无功、无名、无情 .....  | (201) |
| 三、论教学与学习 .....        | (203) |
| 1. 心斋坐忘 .....         | (203) |
| 2. 顺乎自然 .....         | (205) |
| 3. 缘督为经 .....         | (207) |
| 董仲舒教育语录 .....         | (209) |
| 〔 作者介绍 〕 .....        | (209) |
| 〔 教育语录 〕 .....        | (212) |
| 一、论文教政策 .....         | (212) |
| 1. 独尊儒术, 罢黜百家 .....   | (212) |
| 2. 开创太学, 改革选士制度 ..... | (213) |
| 3. 兴教化 .....          | (216) |
| 二、论人性和教育作用 .....      | (219) |
| 三、论道德教育 .....         | (221) |
| 王充教育语录 .....          | (225) |
| 〔 作者介绍 〕 .....        | (225) |
| 〔 教育语录 〕 .....        | (229) |
| 一、论人性 .....           | (229) |
| 二、论教育作用 .....         | (231) |
| 三、论教学与学习 .....        | (236) |
| 颜之推教育语录 .....         | (244) |
| 〔 作者介绍 〕 .....        | (244) |
| 〔 教育语录 〕 .....        | (246) |
| 一、论家庭教育 .....         | (246) |
| 1. 教育要及早进行 .....      | (246) |

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 2. 严慈相济, 不能娇惯溺爱·····     | (250) |
| 二、论教育目的·····             | (253) |
| 1. 批判腐朽的、脱离实际的士大夫教育····· | (253) |
| 2. 主张“实学”教育·····         | (258) |
| 三、论教学与学习·····            | (264) |
| 1. 虚心·····               | (264) |
| 2. 惜时·····               | (266) |
| 3. 勤勉·····               | (268) |
| 4. 眼学·····               | (270) |
| 韩愈教育语录·····              | (271) |
| 〔 作者介绍 〕·····            | (271) |
| 〔 教育语录 〕·····            | (273) |
| 一、论教育目的·····             | (273) |
| 二、论教学与学习·····            | (275) |
| 三、论教师·····               | (277) |
| 王安石教育语录·····             | (281) |
| 〔 作者介绍 〕·····            | (281) |
| 〔 教育语录 〕·····            | (285) |
| 一、论文教政策(教育作用)·····       | (285) |
| 二、论教育内容·····             | (289) |
| 三、论教育方法·····             | (291) |
| 四、论学习(读书)·····           | (293) |
| 朱熹教育语录·····              | (296) |
| 〔 作者介绍 〕·····            | (296) |
| 〔 教育语录 〕·····            | (300) |
| 一、论文教政策·····             | (300) |
| 二、论教育目的·····             | (304) |
| 三、论教育内容·····             | (306) |
| 四、论道德教育(道德修养)·····       | (308) |
| 1. 立志·····               | (308) |

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 2. 主敬 .....                 | (309) |
| 3. 存养 .....                 | (309) |
| 4. 省察 .....                 | (310) |
| 五、论教学(读书)方法 .....           | (311) |
| 1. 教学方法 .....               | (311) |
| 2. 读书方法 .....               | (312) |
| 王守仁教育语录 .....               | (317) |
| 〔 作者介绍 〕 .....              | (317) |
| 〔 教育语录 〕 .....              | (318) |
| 一、论人性 .....                 | (318) |
| 二、论教育作用 .....               | (32)  |
| 三、论道德教育 .....               | (322) |
| 1. 知行合一 .....               | (322) |
| 2. 修养方法 .....               | (324) |
| 四、论儿童教育 .....               | (326) |
| 黄宗羲教育语录 .....               | (333) |
| 〔 作者介绍 〕 .....              | (333) |
| 〔 教育语录 〕 .....              | (336) |
| 一、论学校教育 .....               | (336) |
| 1. 学校的任务——养士和“公其非是”场所 ..... | (336) |
| 2. 改革学制, 实行普及教育 .....       | (338) |
| 3. 对传统的科举制度的批判 .....        | (340) |
| 二、论教育内容 .....               | (340) |
| 1. 重经史 .....                | (340) |
| 2. 重实学 .....                | (343) |
| 三、论教学与学习 .....              | (345) |
| 四、论教师 .....                 | (347) |
| 王夫之教育语录 .....               | (350) |
| 〔 作者介绍 〕 .....              | (350) |
| 〔 教育语录 〕 .....              | (354) |

|                    |       |
|--------------------|-------|
| 一、论人性·····         | (354) |
| 二、论教育作用·····       | (358) |
| 三、论道德教育·····       | (362) |
| 1. 理欲统一, 理在欲中····· | (362) |
| 2. 行先知后, 知行并进····· | (364) |
| 四、论教学与学习·····      | (368) |
| 1. 自悟·····         | (368) |
| 2. 学思结合, 以思为主····· | (370) |
| 3. 因材施教·····       | (372) |
| 颜元教育语录·····        | (375) |
| 〔 作者介绍 〕·····      | (375) |
| 〔 教育语录 〕·····      | (376) |
| 一、论教育目的·····       | (376) |
| 二、论教育内容·····       | (379) |
| 三、论教学与学习·····      | (382) |
| 1. 对传统教育的批判·····   | (382) |
| 2. 注重习行·····       | (389) |

## 古代教育名篇今译

|                  |       |
|------------------|-------|
| 《 劝学 》·····      | (393) |
| 《 大学 》(节选)·····  | (410) |
| 《 中庸 》(节选)·····  | (425) |
| 《 学记 》·····      | (432) |
| 《 师说 》·····      | (445) |
| 《 伤仲永 》·····     | (450) |
| 《 白鹿洞书院揭示 》····· | (453) |

## 附录:

### 近代教育家及教育名篇介绍

|               |       |
|---------------|-------|
| 张之洞           | (457) |
| 〔生平及教育思想〕     | (457) |
| 〔教育名篇注释〕      | (463) |
| 一、劝学篇·序       | (463) |
| 二、学务纲要        | (468) |
| 康有为           | (489) |
| 〔生平及教育思想〕     | (489) |
| 〔教育名篇注释〕      | (492) |
| 大同书(节选)       | (492) |
| 梁启超           | (503) |
| 〔生平及教育思想〕     | (503) |
| 〔教育名篇注释〕      | (507) |
| 一、论师范(节选)     | (507) |
| 二、教育政策私议      | (510) |
| 蔡元培           | (519) |
| 〔生平及教育思想〕     | (519) |
| 〔教育名篇注释〕      | (524) |
| 一、对于教育方针之意见   | (524) |
| 二、就任北京大学校长之演说 | (532) |
| 三、新教育与旧教育之歧点  | (535) |

# 孔子教育语录

## [ 作者介绍 ]

孔子（公元前551年—公元前479年），姓孔名丘，字仲尼，鲁国陬邑（今山东曲阜）人。少时家境贫苦，他自称“吾少也贱”<sup>①</sup>。长大以后，当过管仓库的“委吏”和管过牛羊的“乘田”小官。

孔子是我国古代的伟大思想家和教育家，是儒家学派的创始人，也是私学的创始人。他是我国教育史上第一个将毕生精力贡献给教育事业的大师。我国是一个文明古国，在古代史上孔子是中华民族文化文明的象征，他的思想早就传及亚洲各国，今天他已是世界公认的古大教育家。

春秋末期，士阶层中出现了各种学派，代表着不同阶级或阶层的利益，向各诸侯宣传各自的主张，以实现政治上的理想。其中影响较大的是儒、墨、道、法四家。孔子创立了儒家学派。他憧憬着中国原始社会“天下为公”的大同理想，首倡“仁学”。春秋战国之交出现了墨子，他出于儒而叛，建立了墨家学派。墨子力主“兼爱”，批评儒家的“仁”是“爱有差等”的。儒墨两派互相驳难，揭开了百家争鸣的序幕。韩非说：“世之显学，儒、墨也”。<sup>②</sup>可见墨家与儒家一直处于显要地位。战国时，儒家更盛，“从属弥众，弟子弥丰，充满天下。”<sup>③</sup>可以说，儒家是春秋

---

① 《论语·子罕》。（以下凡引此书只写篇名）。

② 《韩非子·显学》。

③ 《吕氏春秋·当染》。

战国时期在教育上最大的学派。自汉武帝“独尊儒术”后，儒家思想统治了中国达两千年之久，孔子思想影响之大，渗透之深，在中国教育史上找不出第二个人来。

孔子是私学的创始人。一般认为私学产生于春秋时期而以孔子的私学为最大。当时，随着周朝王官的失守和一部分贵族的破落，原来贵族垄断的文化知识，逐渐散布到民间，即所谓“天子失官，学在四夷。”<sup>①</sup>孔子顺应时代的潮流，冲破“学在官府”的桎梏，创办私学。大约在三十岁左右开始了教学生活，“设教闾里。”据《阙里志·年谱》考证，当时踵门受业的有鲁人曾点、颜无繇、秦商、冉耕等人。孔子创办的私学，不仅在办学形式，而且在讲学内容和方式上，都是中国教育史上的创举。从此开始了他的教育实践活动，以后再也没有停止过讲学。

由于孔子勤奋施教，讲学不辍和“有教无类”的办学方针，受业弟子日益增多。当时方兴未艾的办学新潮流，更坚定了孔子创办私学的信心。据说鲁国贵族孟厘子在临死前，嘱咐自己的儿子拜孔子为师，这说明孔子的教育活动在当时已经有了相当的社会声誉。

他游齐回鲁后，大约在四十到五十岁左右。鲁国实权仍然操在三桓及其家臣阳虎手中。面对这种政治形势，孔子决心从教。这时他“退而修《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《春秋》，弟子弥众，至自远方，莫不受业焉。”<sup>②</sup>这时孔子门人学成出仕的也日渐增多，他们在各地推行孔子的政治伦理主张，同时，继续就教于孔子。这是他的私学初期兴盛时期。

公元前501年，孔子五十一岁，曾得到一次直接从政的机

---

① 《左传·昭公十七年》。

② 《史记·孔子世家》。

会，当过鲁国的中都宰，不久又升为大司寇，并代行相职，但仅仅三个月就被迫下台。在五十五岁那年，离开了“父母之邦”的鲁国，度过了十四年的游学列国生活。他向各国诸侯宣传自己的政治主张但始终没有得到施展抱负的机会，而且多次陷入困境。在去曹适宋中途，“与弟子习礼大树下”，<sup>①</sup>在陈绝粮的危机时刻，“从者病，莫能兴，孔子讲诵弦歌不衰”<sup>②</sup>，他镇定自若，与子路、子贡、颜渊等人照常讲学、弹琴、唱歌、诵诗不辍。并教育弟子在困窘之中，要坚定信仰，养成贫贱不移的品质。因此，跟随孔子周游列国的弟子，遂成为孔门的中坚。

孔子私学的极盛时期，是在他的晚年，即“自卫反鲁”后，他已经看清“道之不行”的形势，决心把全部精力放在文化教育上。一方面致力于整理古代典籍，他是第一个整理古代文化典籍的人。晚年，他以皓首穷经的精神，整理编辑了《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》等六书。从荀子开始尊“六书”为“六经”，后因《乐》亡，汉兴以来，便以“五经”为太学教材。现存“五经”中有许多可贵的先秦资料，这是孔子在整理保存古代文化遗产上不可磨灭的功绩。一方面以“学而不厌，诲人不倦”的精神从事教学，培养人材。他虽是政治上的失意者，但在教育上是成功的。《史记》说，他“弟子盖三千焉，身通六艺者七十有二人”<sup>③</sup>，他自己说：“受业身通者七十有七人”<sup>④</sup>。

公元前479年，孔子年老体衰，溘然长逝。葬于鲁城北泗上。鲁哀公作祭文称他为“国老”。弟子怀着极大的悲痛服丧三

---

① 《史记·孔子世家》。

② 《史记·孔子世家》。

③ 《史记·孔子世家》。

④ 《史记·仲尼弟子列传》。



年，三年“心丧”毕，大家痛哭诀别。子贡不忍离去，又守墓三年。后来孔门弟子和其他鲁人一百多家，前往孔子墓地居住，这里遂被命名为“孔里”。孔门师生之间感情深厚，关系十分密切融洽”。当最亲密的弟子颜渊死时，子曰：“噫！天丧予！天丧予！”其深情溢于言表。颜渊称赞孔子诲人不倦的精神说：“夫子循循然善诱人，博我以文，约我以礼，欲罢不能，既竭我才，如有所立卓尔。”<sup>①</sup>孔子死后赢得人们如此真诚的爱戴和怀念，足证他的人格伟大高尚，诲人精神至诚感人。他的“学而不厌，诲人不倦”精神，是中国教师优秀传统之一，也是中国教育史上的精华。

《论语》一书二十篇是孔门弟子辑录的孔子言行录，也记载着一部分孔子弟子的言行，是研究孔子教育活动和教育思想的主要资料。

孔子的教育思想内容十分丰富，论述了教育的各个方面，形成了一个儒家学派，很多思想影响及今，这些思想的要点是：

适应当时新起的士阶层的政治要求，提出了“有教无类”的主张，第一个提出“性相近也，习相远也”的论断，扩大了受教育者的范围。

对教育的社会政治作用，他提出了“庶、富、教”的主张，並论证教育是重要的统治手段，他说：“道之以政，齐之以刑，民免而无耻；道之以德，齐之以礼，有耻且格”。

关于培养目标，提出了造就“忧道乐贫”、“朝闻道，夕死可矣”的君子、士、成人，即封建社会的卫道士。

对教育内容，他的主张是“兴于《诗》，立于《礼》，成于《乐》。”“子以四教：文、行、忠、信”。主张重人事，“子不语怪、力、乱、神”，“务民之义，敬鬼神而远之”。他不要

---

<sup>①</sup> 《论语·子罕》。